

# **XB590L**

# **BLASTCHILLER**

**INDEX**

<b>1. ALGEMENE WAARSCHUWING</b>	<b>4</b>
1.1 LEES DIT VOORDAT U DEZE HANDLEIDING GEBRUIKT.....	4
1.2 VEILIGHEIDSMATREGELEN.....	4
<b>2. ALGEMENE KENMERKEN 4</b>	
<b>3. MONTAGE &amp; INSTALLATIE 5</b>	
3.1 UITSNIJDING VOOR MONTAGE OP VOOR- OF ACHTERPANEEL.....	5
<b>4. AANSLUITINGEN 5</b>	
<b>5. VOORPANEEL (MET DIXELL STANDAARD POLYCARBONAAT) 6</b>	
<b>6. BEKNOPTE HANDLEIDING 6</b>	
6.1 DISPLAY .....	6
6.2 TOETSENBOARD .....	6
6.3 INSTRUMENT IN UIT EN STAND-BY.....	7
6.4 EEN CYCLUS STARTEN.....	7
6.5 HET TOETSENBOARD EN DISPLAY TIJDENS HET BEDIENEN VAN EEN FIETS .....	8
6.6 ANDERE FUNCTIES (AFHANKELIJK VAN DE CONFIGURATIE VAN DE TOETSEN).....	9
6.7 TOETSOMBINATIES.....	9
6.8 CONFIGURATIE VAN SLEUTELS .....	10
6.9 BETEKENIS VAN DE LEDS.....	10
<b>7. KOELCYCLI (1, 2, 3, 4)</b>	<b>11</b>
7.1 HOE DE PARAMETERS VAN EEN KOEL-/VRIESCYCLUS WIJZIGEN.....	11
7.2 STRUCTUUR VAN KOEL-/VRIESCYCLI (1,2,3,4) - PARAMETERS .....	12
7.3 MONSTERBEHEER INVOEGEN .....	13
7.4 VOORBEELD KOELCYCLUS .....	14
7.4.1 Eerste fase: "Hard chill".....	14
7.4.2 Tweede fase: "Soft chill".....	14
7.4.3 Derde fase: "Bevriezingscyclus".....	14
7.4.4 Einde van de vriescyclus en start van de hold-fase (selecteerbaar).....	15
<b>8. ONTDOOIEN 8.1</b>	<b>15</b>
ONTDOOIVERZOEK.....	15
8.1.1 Verstrijken van het interval tussen ontdooiingen (alleen tijdens hold).....	15
8.1.2 Indrukken van de DEF-toets (alleen tijdens hold) .....	15
8.2 TYPE ONTDOOIEN.....	15
8.2.1 Met elektrische verwarmer (tdF=rE).....	15
8.2.2 Met Heet Gas (tdF=ir).....	16
8.3 EINDE ONTDOOIEN .....	16
8.3.1 Getimed.....	16
8.3.2 Vanwege de temperatuur.....	16
8.3.3 Verzoek om ontdooiing waarbij de temperatuur van de verdampsonde hoger is dan de einde-ontdooitemperatuur dtE.....	16
8.4 AFVOERTIJD.....	16
8.5 TEMPERATUURALARM/VERTRAGING NA ONTDOOIING .....	16
8.6 DISPLAY TIJDENS ONTDOOIEN .....	16
<b>9. KLOKBEHEER 10.</b>	<b>17</b>
<b>ALARMBEHEER CONDENSORTEMPERATUUR 11.</b>	<b>17</b>
<b>ALARMSIGNALEN</b>	<b>17</b>
11.1 SOORT ALARMEN.....	17
11.2 HACCP-ALARMEN.....	18
<b>12. VERTRAGING COMPRESSOR CARTERVERWARMING</b>	<b>19</b>
<b>13. PROGRAMMEERPARAMETERS</b>	<b>20</b>
13.1 GEBRUIKERSPARAMETERS PR1-NIVEAU.....	20
13.1.1 Hoe toegang krijgen tot de programmering.....	20
13.2 PARAMETERS MET PR2-NIVEAUWACHTWOORD .....	20
<b>14. PARAMETERS 21</b>	
14.1 MONSTER.....	21
14.2 DISPLAY- EN MEETEENHEID.....	21
14.3 DIGITALE INGANGEN.....	21
14.4 CONFIGURATIE VAN HULPRELAIS.....	22
14.5 TWEDE RELAISBEHEER.....	22
14.6 BEHEER VAN HULPRELAIS .....	22
14.7 ONTDOOIEN .....	22
14.8 VENTILATOREN.....	22
14.9 TEMPERATUURALARMEN.....	23

10/14	CONDENSORTEMPERATUURALARM.....	23
11/14	CONFIGURATIE VAN SLEUTELS.....	23
12/14	CARTERVERWARMING .....	23
13/14	FIETSLOGBOEK .....	23
14/14	ANDER.....	24
<b>15.</b>	<b>PRINTERBEHEER (INDIEN AANGEBODEN EN GECONFIGUREERD)</b>	<b>24</b>
15.1	XB07PR – KIT (OPTIONEEL).....	24
15.2	XB07PR - AFMETINGEN .....	24
15.3	XB07PR – MONTAGE.....	25
15.4	AANSLUITING OP DE XB590L – XB07PR.....	25
15.5	PRINTERINSTELLINGEN.....	26
<b>16.</b>	<b>ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN</b>	<b>26</b>
16.1	AANSLUITING VAN SONDES.....	26
<b>17.</b>	<b>SERIËLE LIJN 27</b>	
<b>18.</b>	<b>GEBRUIK VAN DE PROGRAMMERING “HOT KEY 27”</b>	
18.1	DOWNLOADEN (VAN DE “HOT KEY” NAAR HET INSTRUMENT).....	27
18.2	DOWNLOADPROCEDURE VAN PARAMETERS VAN HET INSTRUMENT NAAR DE USB-SLEUTEL .....	27
<b>19.</b>	<b>TECHNISCHE</b>	<b>28</b>
<b>20.</b>	<b>STANDAARDWAARDEN VAN DE PARAMETERS.</b>	<b>29</b>
20.1	Koelcycli .....	31

## 1. ALGEMENE WAARSCHUWING

### 1.1 LEES DIT VOORDAT U DEZE HANDLEIDING GEBRUIKT

- Deze handleiding maakt deel uit van het product en moet in de buurt van het instrument worden bewaard, zodat u deze gemakkelijk en snel kunt raadplegen.
- Het instrument mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan hieronder beschreven. Het kan niet worden gebruikt als veiligheidsvoorziening.
- Controleer de toepassingslimieten voordat u verdergaat.
- Dixell Srl behoudt zich het recht voor om de samenstelling van zijn producten te wijzigen, zelfs zonder voorafgaande kennisgeving, om dezelfde en ongewijzigde functionaliteit te garanderen.

### 1.2 VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Controleer of de voedingsspanning correct is voordat u het instrument aansluit.
- Niet blootstellen aan water of vocht: gebruik de controller alleen binnen de bedrijfslimieten en vermijd plotselinge temperatuurveranderingen bij hoge luchtvochtigheid om condensvorming te voorkomen
- Waarschuwing: koppel alle elektrische aansluitingen los voordat u enig onderhoud uitvoert.
- Monteer de sonde op een plek waar deze niet toegankelijk is voor de eindgebruiker. Het instrument mag niet worden geopend.
- In geval van een storing of een foutieve werking stuurt u het instrument terug naar de distributeur of naar "Dixell Srl" (zie adres) met een gedetailleerde beschrijving van de fout.
- Houd rekening met de maximale stroom die op elk relais kan worden toegepast (zie Technische gegevens).
- Zorg ervoor dat de draden voor sondes, belastingen en de voeding gescheiden en ver genoeg van elkaar verwijderd zijn andere, zonder elkaar te kruisen of te verweven.
- Bij toepassingen in industriële omgevingen kan het gebruik van netfilters (onze mod. FT1) parallel aan inductieve belastingen nuttig zijn.

## 2. ALGEMENE KENMERKEN

De serie XB is gemaakt voor het snel koelen of invriezen van goederen volgens de internationale voedselveiligheidsnormen. De instrumenten zijn beschikbaar voor verschillende functies:

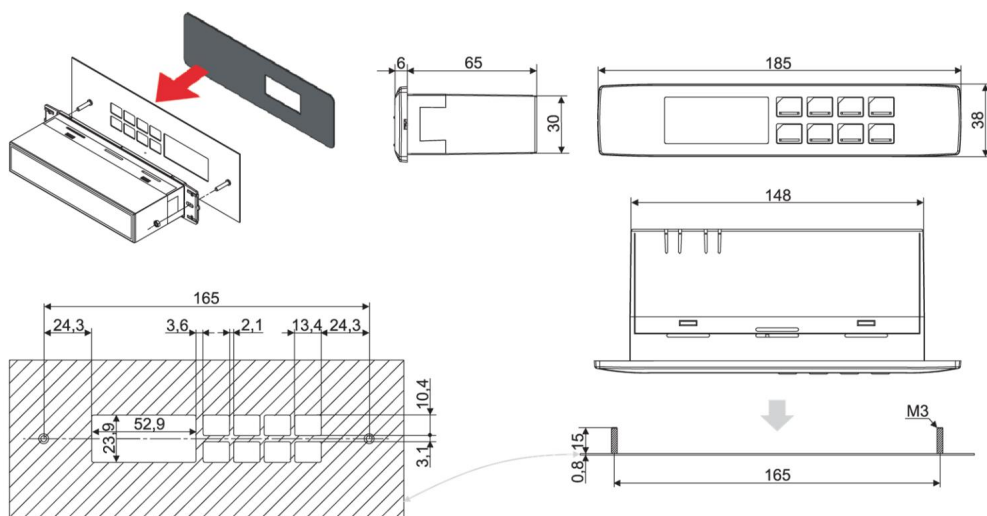
- er zijn VIER soorten cycli:
  - \* Zacht koelen
  - Hard koelen \*
  - Zacht vriezen Hard
  - vriezen Aan heteinde van elke cyclus schakelt het instrument automatisch over naar de Hold-modus.  
De gebruiker kan er één selecteren op basis van zijn eigen vereisten en deze naar wens aanpassen.
- Elke cyclus kan handmatig worden beëindigd vóór de normale cyclus.
- Bij elke cyclus kunnen maximaal 3 insteeksondes of een MultiPoint-sonde (max. 3 punten) in het product worden geplaatst.
- Tijdens de cyclus vindt er geen ontdooiing plaats en zijn de ventilatoren altijd aan. Er kan een ontdooiingcyclus worden uitgevoerd voordat er een ontdooiing plaatsvindt. bevriezingscyclus.
- Elke cyclus kan worden verdeeld in 3 fasen + hold met speciale parameters.
- Alarmbeheer bij lage en hoge temperaturen van de condensor. • Logboek van de laatste 15 HACCP-alarmincidenten (hoge temperatuur, stroomstoring en maximale cyclustijd).  
overschreden).
- Optie om een vertraging bij het opstarten van het instrument te activeren om verwarming van het compressorcarter mogelijk te maken.
- Elk instrument is voorzien van een uitgang voor weergave op afstand
- De XB590L-controller is voorzien van een interne real-time klok en kan worden aangesloten op de XB07PR printer.
- Het lezen en schrijven van parameters kan bovendien vanaf het toetsenbord van het instrument worden beheerd via de Dixell Wizmate-software.

### 3. MONTAGE & INSTALLATIE

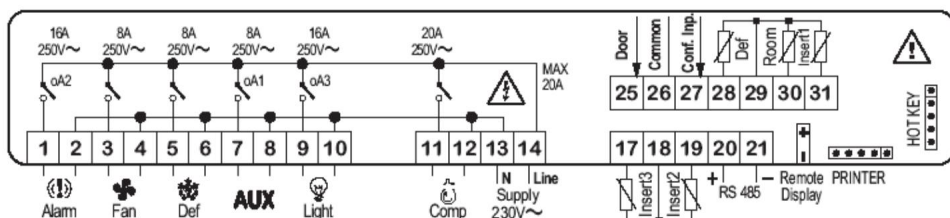
De **XB590L** kan op het achterpaneel worden gemonteerd, met een gat van 150x31 mm, en worden bevestigd met 2 noppen met een onderlinge afstand van 165 mm. Om de bescherming te vergroten, gebruikt u de beschermende rubberen mod aan de achterkant. PG-L (optioneel). Om het polycarbonaat in het voorpaneel aan te brengen, boort u een gat in het paneel zoals weergegeven in hoofdstuk 3.1.

Het bereik van de omgevingstemperatuur bedraagt 0 60°C (RH 20 85%). Vermijd locaties die onderhevig zijn aan zware trillingen, corrosieve gassen of overmatig vuil. Dezelfde waarschuwingen moeten op de sondes worden toegepast. Zorg voor voldoende ventilatie rondom het instrument.

#### 3.1 UITSNEDEN VOOR MONTAGE OP VOOR- OF ACHTERPANEEL



### 4. VERBINDINGEN

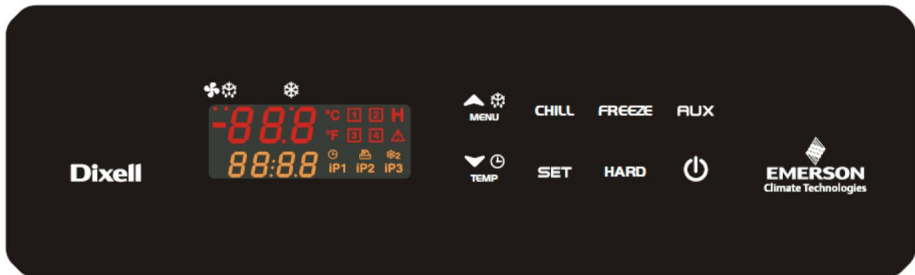


Insteeksondes 2 en 3 (17-18-19) zijn in de fabriek uitgeschakeld.

De relaisuitgangen 9-10 (oA3)=licht, 7-8 (oA1)=Aux, 1-2(oA2)=alarm zijn in de fabriek geconfigureerd.

Poort micro wordt aangesloten op contacten 25-26.

## 5. VOORPANEEL (MET DIXELL STANDAARD POLYCARBONAAT)



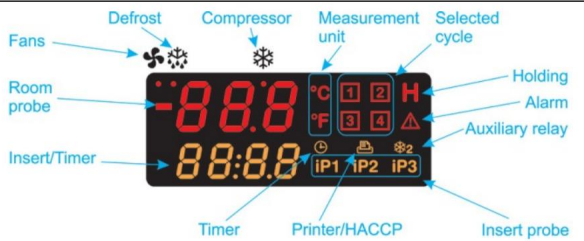
## 6. SNELLE REFERENTIEGIDS

### 6.1 WEERGEAVE

- ☺ Bovenste display: celtemperatuur
- ☺ Onderste display: timer of sonde plaatsen
- ☺ Alarm- en statuspictogrammen.

Als een pictogram of LED brandt, is de bijbehorende functie ingeschakeld.

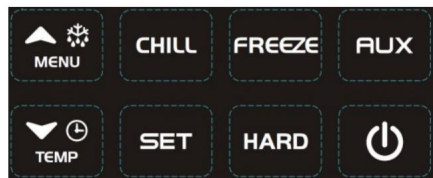
Als een pictogram of LED knippert, wordt de bijbehorende functie vertraagd.



### 6.2 TOETSENBOARD

Het toetsenbord bestaat uit 8 toetsen die als volgt zijn geconfigureerd:

-  Aan/uit
- **CHILL** Koelcyclus
- **FREEZE** Bevroeringscyclus
- **HARD** Harde cycli (koelen en vriezen)
- **SET** Vasthoudset instellen
-  Menuets, omhoog en ontdoien
-  Omlaag-toets, temperatuur/tijd
- **AUX** Extra exit-sleutel



### 6.3 INSTRUMENT IN UIT EN STAND-BY

#### Uit:

Om het instrument in te schakelen vanuit de UIT-status, aangegeven door het UIT-label op het display.

druk op de knop



Het instrument wordt in stand-by geplaatst terwijl het wacht tot een cyclus wordt geselecteerd en de temperatuur van de controlesonde wordt weergegeven.

Weergave in de UIT-status:



Weergave in de standby-status:



### 6.4 EEN CYCLUS STARTEN

#### Stand-by:

Bij het inschakelen van het instrument verschijnen de pictogrammen op het display knippert om aan te geven dat de cycli Soft Chilling (1) of Soft Freezing (2) kunnen worden geselecteerd; door op de toets te drukken gaat knipperen **HARD** de LED's om aan te geven dat de cycli Hard Chillen (3) of Hard Freezen (4) kunnen worden geselecteerd.

#### Selectie zacht koelen:

Druk op de knop en laat deze los



Het pictogram gaat uit en het pictogram blijft aan. Om de cyclus te starten, drukt u kort op de toets



#### Handmatige onderbreking:

Druk de toets in en laat deze los. Het pictogram voor de huidige cyclus begint te knipperen. Door op de toets te drukken wordt de cyclus opnieuw gestart opnieuw of automatisch na de tijd ingesteld door de PAU-parameter (maximale onderbreking van de tijdcyclus).

#### Laatste stop:

Houd de knop aan 2 seconden ingedrukt; de controller gaat in stand-by.

Stand-by ZACHTE cycli Stand-by HARDE cycli



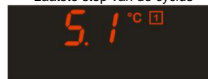
ZACHT chillen aan



Handmatige onderbreking (cycluspictogram dat knippert)



Laatste stop van de cyclus



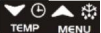








#### De klok instellen (RTC):

Houd de toets ingedrukt om toegang te krijgen tot het klokmenu en de datum en tijd in te stellen.






Gebruik de pijlen om de elementen te bekijken:

- Min = minuten
- Hou = uur

<p>Gebruik de pijlen tussen  bewegen de parameters.</p> <p>- <b>Om te bewerken:</b>  en stel de gewenste in druk op waarde met de pijlen.</p> <p>- <b>Om te bevestigen:</b> druk op .</p> <p>- <b>Om het menu te verlaten:</b> druk op de toetsen  samen of wacht 5 seconden.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• DAG= dag</li> <li>• Ma= maand</li> <li>• JA= jaar</li> <li>• tiM=datumformaat</li> </ul> <p>Eu=dd/mm/jjjj VS = mm/dd/jjjj</p>
<p><b>Stel de bewaartemperatuur aan het einde van de cyclus in:</b></p> <p>Als een koelcyclus moet worden vastgehouden, druk dan kort op de toets en de HdS-waarde (vasthoudinstelpunt) wordt gedurende 5 seconden weergegeven.</p> <p><b>HdS bewerken:</b> binnen 5 seconden houden  ingedrukt tot  naar HdS knippert, gebruik de pijlen om de waarde te bewerken.</p> <p><b>Om te bevestigen:</b> druk op de toets  opnieuw.</p> <p><b>Om het vasthouden uit te schakelen:</b> Om het vasthouden uit te schakelen, stelt u eenvoudigweg de parameter HdS=OFF in; deze waarde kan boven de waarde van 50,0°C worden ingesteld)</p>	  	<p>Voorbeeld van een vasthoudinstelpunt dat begint aan het einde van de zachte koelcyclus.</p> <p>Na een koel- of vriescyclus schakelt het apparaat over naar hold; fase wordt herkend omdat het pictogram aan is. <b>H</b></p>

## 6.5 HET TOETSENBORD EN DISPLAY TIJDENS HET GEBRUIK VAN EEN FIETS






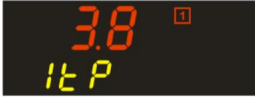




Na het starten van een koelcyclus toont het display de volgende informatie:

<p><b>Temperatuurweergave:</b> Bovenste display: voorbeeld thermostat. Onderste display: sonde plaatsen (indien ingeschakeld) of het aftellen van de maximale tijd.</p> <p><b>Wijziging weergeven:</b> door op de knop te drukken worden de sondes iP2, iP3 (indien aanwezig) op volgorde weergegeven, gevolgd door de maximale duur tot het einde van de cyclus.</p>	<p>Thermostaat monstertemperatuur</p>  <p>Plaats de sondetemperatuur</p>	<p>Thermostaat monstertemperatuur</p>  <p>Resterende tijd</p>
<p><b>Cyclusfase weergeven:</b> Door één keer op de knop te drukken, wordt de fase van de huidige cyclus gedurende 5 seconden weergegeven. Als een fase niet is ingeschakeld, wordt deze niet weergegeven.</p>		<p>Afhankelijk van de cyclusconfiguratie toont het display:</p> <p>PH1 = fase 1 PH2 = fase 2 PH3 = fase 3</p>






<p><b>Controlezet controleren:</b></p> <p>Door op de toets 1) rSI te <b>SET</b> op volgorde: drukken = thermostaat ingesteld 2) iSI = fase-einde ingesteld voor de sonde 3) keer terug naar de normale weergave</p>		
<p><b>De besturingssets wijzigen:</b></p> <p>Wanneer rSI of iSI wordt weergegeven, houdt u de toets <b>SET</b> ingedrukt totdat het label op het display knippert.</p> <p>Gebruik op dit punt de pijlstoetsen  en druk vervolgens op de toets <b>SET</b> bevestigen.</p>		

## 6.6 ANDERE FUNCTIES (AFHANKELIJK VAN DE CONFIGURATIE VAN DE TOETSEN)

<p><b>AUX:</b> door de AUX-toets in te drukken en los te laten, activeert/deactiveert u het hulprelais (indien geconfigureerd)</p> <p><b>LICHT:</b> Door deze knop in te drukken en los te laten, wordt het lichtrelais geactiveerd of gedeactiveerd.</p> <p><b>PRINTER:</b> door op de toets te drukken, als deze is aangesloten op een printer, begint het afdrukken met tussenpozen volgens de configuratie.</p>		
<p><b>PRINTERCONFIGURATIE</b></p> <p>Druk op de toets om  een paar seconden lang toegang te krijgen tot het printermenu. Het eerste label <b>iP</b> wordt weergegeven.</p> <p><b>Om te scrolleren:</b> </p> <p><b>Bewerken:</b> druk op <b>SET</b> en dan de sleutels </p> <p><b>Om te bevestigen:</b> druk op <b>SET</b>.</p> <p><b>Om het menu te verlaten:</b> druk samen op <b>SET</b> +  wacht 5 seconden.</p>		<p><b>PRINTERCONFIGURATIE</b></p> <p>Druk een paar seconden  de toets om toegang te krijgen tot de printer menu.</p> <p>Het eerste label <b>iP</b> wordt weergegeven.</p> <p><b>Om te scrolleren:</b> </p> <p><b>Bewerken:</b> druk op <b>SET</b> en dan de sleutels </p> <p><b>Om te bevestigen:</b> druk op <b>SET</b>.</p> <p><b>Om het menu te verlaten:</b> druk op <b>SET</b> +  samen of wacht 5 seconden.</p>

## 6.7 TOETSCOMBINATIES

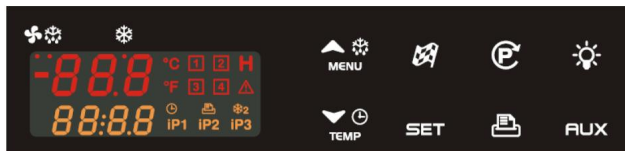
	<p>De toetsenbordontgrendelings- of vergrendelcombinatie; het slot staat het bewerken van de parameters niet toe terwijl de instrumentfuncties nog actief zijn.</p>
	<p>Toegang tot parameterprogrammering vanuit stand-by.</p> <p>Vanaf niveau "Pr2" kunt u een parameter op niveau "Pr1" tonen of verbergen; vanaf niveau Pr2 is het duidelijk of de parameter zichtbaar is in Pr1 als het punt van de laagste is</p> <p>weergave is ingeschakeld </p>

**SET** +

Vanuit het programmeren ga je terug naar het bovenste menu

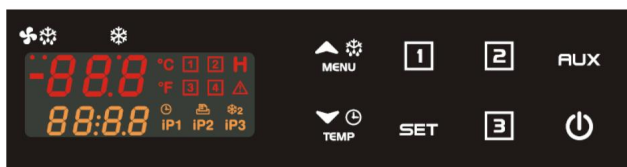
## 6.8 CONFIGURATIE VAN SLEUTELS

Het instrument kan, vergeleken met de standaard Dixell-configuratie, worden geconfigureerd met verschillende functies de sleutels; andere mogelijke configuraties zijn:



Dit type configuratie vereist:

- Sleutel • **CHILL** (parameter b2) geconfigureerd als SSt
- Sleutel • **FREEZE** (parameter b3) geconfigureerd als SCy
- Sleutel • **FUX** (parameter b4) geconfigureerd als Lig
- Sleutel • **HARD** (parameter b7) geconfigureerd als Prn
- Sleutel (parameter b8) geconfigureerd als AusS.







Dit type configuratie vereist:

- Sleutel • **CHILL** (parameter b2) geconfigureerd als Cy1
- Sleutel • **FREEZE** (parameter b3) geconfigureerd als Cy2
- Sleutel • **HARD** (parameter b7) geconfigureerd als Cy3

Als de toetsen met dezelfde functie zijn geconfigureerd, wordt op het controllerdisplay het label "**Err Conf**" weergegeven.

## 6.9 BETEKENIS VAN DE LEDS

LED	MODE-ACTIE	
❄️	AAN Compressor ingeschakeld	
	<b>Knipperend</b> Programmeerfase (knippert met LED) Anti-korte cyclusvertraging ingeschakeld	🌀
🌀	AAN Ventilator ingeschakeld	
	<b>Knipperend</b> Programmeerfase (knipperend met LED) Activeringsvertraging actief	❄️
❄️	AAN Ontdooien actief	
	<b>Knipperend</b> Druppeltijd actief	
1 2 3 4	AAN Vriescyclus 1, 2, 3, 4 of hold-modus actief	
	<b>Knipperend</b> Cyclus nog niet geselecteerd of cyclus tijdelijk opgeschort	


LED	MODE-ACTIE
	<b>AAN</b> Alarm actief
	<b>AAN</b> Ur of tijd voor voltooiing van de huidige cyclus
	<b>AAN</b> Printer aan (indien beschikbaar en aangesloten)
	<b>Knipperend</b> Als er binnen het HACCP-alarmmenu nog geen alarm wordt weergegeven
	<b>AAN</b> Tweede compressor aan (indien aanwezig en geconfigureerd)
<b>IP1 IP2 IP3</b>	<b>AAN</b> Weergave van insteeksonde 1, 2 of 3 (indien aanwezig)
<b>°C °F</b>	<b>AAN</b> Temperatuur uitgedrukt in °C of °F (parameter CF)

## 7. KOELCYCLI (1, 2, 3, 4)

### 7.1 HOE DE PARAMETERS VAN EEN KOEL-/VRIESCYCLUS WIJZIGEN

Cyclusprogrammering is alleen mogelijk als het instrument in stand-by staat (geen cycli actief).

- Schakel het instrument in als het OFF-label op het display verschijnt.  $\bar{y}$  In het geval dat de functie beschreven in paragraaf XX actief is, zal het display het label "HoLd" tonen totdat het aftellen van de tijd ingesteld in de parameter CCt eindigt.

- Selecteer de betreffende cyclus (tot een van de iconen  blijft stabiel).

De pictogrammen identificeren de cycli met de volgende overeenkomst:

-  Zacht koelen
-  Zacht vriezen
-  Hard koelen
-  Hard vriezen

- Houd de toets gedurende **CHILL** seconden ingedrukt bij koelen (zacht of hard) of (zacht of hard) totdat het display het label van de eerste parameter (**CYS**) van de geselecteerde cyclus toont. **FREEZE** sleutel als het bevroert. Het onderste display toont de eerste parameter **CYS**, het bovenste display toont de waarde ervan.

- Selecteer de gewenste parameters met de toetsen .

- Druk op de **SET** toets, de waarde begint te knipperen.

- Bewerk het met de  En  sleutels. Zodra u op een toets drukt  de waarde stopt met knipperen en begint te dalen of te stijgen.

- 7e druk **SET** om de nieuwe waarde op te slaan en naar de code van de volgende parameters te gaan.

- 8e druk **SET+**  of wacht 30 seconden zonder op een toets te drukken.

**OPMERKING:** de nieuwe ingestelde waarde wordt opgeslagen, zelfs als de gebruiker vóór de time-out afsluit.

## 7.2 STRUCTUUR VAN KOEL-/VRIESCYCLI (1,2,3,4) - PARAMETERS

Par betekenis	
cyS	<b>Cyclus instelling</b> tEP= op temperatuur; De cyclus wordt uitgevoerd volgens de rEM- parameters. tIM=getimede cyclus, gebaseerd op de Pd1, Pd2, Pd3 parameters.
dBC	<b>Ontdooien vóór de cyclus Y=</b> ontdooien wordt uitgevoerd met n=de cyclus start onmiddellijk zonder ontdooien.
is 1	<b>Instelpunt voor inbrengsonde eerste fase</b> UIT= de fase is getimed. <b>Andere waarden=</b> Wanneer de temperatuur gemeten door de drie insteeksondes deze waarde bereikt, wordt de huidige fase beëindigd en de volgende gestart.
RS 1	<b>Kamersonde Instelpunt voor de eerste fase</b> het voorkomt dat de temperatuur een te lage waarde bereikt. Deze waarde regelt de werking van de compressor.
Pd1	<b>Als de cyclus getimed is (eerste fase)</b> hier wordt rekening mee gehouden als de insteeksonde niet aanwezig is of in de gevallen beschreven in paragraaf <b>Fout!</b> <b>Referentiebron niet gevonden.</b> (naar UIT na 4u00min, res 10 min); aan het einde van deze tijd schakelt het over naar de volgende fase. <b>Als de cyclus van temperatuur is (eerste fase)</b> deze waarde wordt alleen gebruikt als er een insteeksonde is; Dit is de maximale duur van de eerste fase als de temperatuur gedefinieerd in parameter is1 niet wordt bereikt
isS2	<b>Instelpunt voor inbrengsonde tweede fase</b> UIT= de fase is getimed. <b>Andere waarden =</b> Wanneer de door de insteeksondes gemeten temperatuur deze waarde bereikt, wordt de huidige fase beëindigd en de volgende gestart.
RS2	<b>Instelpunt kamersonde</b> het voorkomt dat de temperatuur een te lage waarde bereikt. Deze waarde regelt de werking van de compressor.
Pd2	<b>Als de cyclus getimed is (tweede fase)</b> hier wordt rekening mee gehouden als de insteeksonde niet aanwezig is of in de gevallen beschreven in paragraaf <b>Fout!</b> <b>Referentiebron niet gevonden.</b> (naar UIT na 4u00min, res 10 min); aan het einde van deze tijd schakelt het over naar de volgende fase. <b>Als de cyclus van temperatuur is (tweede fase)</b> deze waarde wordt alleen gebruikt als er een insteeksonde is; dit is de maximale duur van de tweede fase indien de in parameter iS2 ingestelde temperatuur niet wordt bereikt.
iS3	<b>Instelpunt sonde inbrengen:</b> UIT= de fase is getimed. <b>Andere waarden =</b> Wanneer de door de insteeksondes gemeten temperatuur deze waarde bereikt, wordt de huidige fase beëindigd en de volgende gestart.
rS3	<b>Kamerinstelpunt voor de derde fase</b> het voorkomt dat de temperatuur een te lage waarde bereikt. Deze waarde regelt de werking van de compressor.
Pd3	<b>Als de cyclus getimed is (derde fase)</b> hier wordt rekening mee gehouden als de insteeksonde niet aanwezig is of in de gevallen beschreven in paragraaf <b>Fout!</b> <b>Referentiebron niet gevonden.</b> (naar UIT na 4u00min, res 10 min); aan het einde van deze tijd schakelt het over naar de volgende fase. <b>Als de cyclus op temperatuur is (derde fase)</b> deze waarde wordt alleen gebruikt als er een insteeksonde is; dit is de maximale duur van de derde fase als de temperatuur gedefinieerd in parameter iS3 niet wordt bereikt
dbH	<b>Ontdooien vóór de hold-fase</b> Ja=ontdooiing wordt uitgevoerd. <b>Nee =</b> de hold-fase begint onmiddellijk. Als de hold-fase is uitgeschakeld, wordt er in ieder geval niet ontdooid.
HdS	<b>Instelpunt van de vasthoudfase</b> bij "OFF" is de hold-fase uitgeschakeld.

**BELANGRIJKE OPMERKING:** Als de duur van een fase is ingesteld op de UIT-waarde, wordt de bijbehorende fase uitgeschakeld.

Als Pd3=OFF bijvoorbeeld is de derde fase van de cyclus niet actief.

**OPMERKING 2 BELANGRIJK:** Als de fasen na de lopende fase zijn uitgeschakeld, wordt het bericht einde cyclus weergegeven.

### 7.3 MONSTERBEHEER INVOEGEN

Door middel van de insteeksonde is het mogelijk om de interne temperatuur van het product te bewaken en op basis daarvan de koel- en vriescyclus in te stellen.

In feite zullen de verschillende fasen worden voltooid wanneer de interne temperatuur de ingestelde waarden aan het einde van de cyclus bereikt. Als de sonde als niet aanwezig wordt verklaard, wordt deze niet in aanmerking genomen.

Als er een meerpuntsinsteekvoeler (met 2 of 3 temperatuursensoren) wordt gebruikt, moeten de parameters IS1, IS2, iS3 met de waarde "MP" worden geconfigureerd. In dit geval zal de producttemperatuur tijdens de koel-, vries- of houdfase het gemiddelde zijn van de temperaturen gemeten door de sensoren in de sonde.

Zoals weergegeven in de volgende tabel moeten alle gebruikte insteeksondes, om van de ene fase naar de andere te kunnen overschakelen, de eindfasetemperatuur hebben bereikt, respectievelijk iS1, iS2 en iS3.

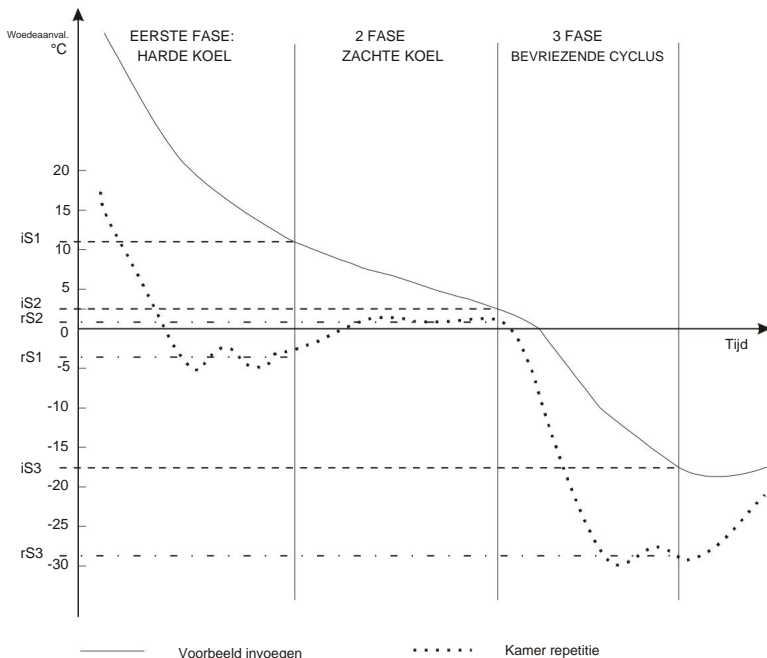
Als de huidige fase de **laatste is die** is ingeschakeld en een insteeksonde de iSx-temperatuur bereikt, waarbij x = 1, 2 of 3, toont het onderste display afwisselend de labels "End i1P" of "End i2P" of "End i3P". Dit bericht blijft actief totdat er op een toets wordt gedrukt. Wanneer een toets wordt ingedrukt, wordt de vorige weergave opnieuw gestart. Tijdens de tweede fase, wanneer de insteeksonde de iSx-temperatuur bereikt, wordt ook de zoemer geactiveerd gedurende de tijd "bU" of totdat een toets wordt ingedrukt.

Als gedurende deze tijd een andere sonde de iS3-temperatuur bereikt, wordt het relevante identificatiebericht op het display toegevoegd.

**Bijv.:** als i1P en i3P iS3 bereiken, wordt `ÿi1Pÿi3PÿEnd` weergegeven.

## 7.4 VOORBEELD KOELCYCLUS

De volgende tekening legt uit hoe een Blast Chiller-cyclus kan worden uitgevoerd. Ter vereenvoudiging wordt het gebruik van slechts één inbrengsonde getoond.



### 7.4.1 Eerste fase: "Hard chill"

Het wordt meestal gebruikt om net gekookt voedsel snel te koelen.

Het wordt normaal gesproken gebruikt om warme gerechten snel te koelen. Bijvoorbeeld van 80°C / 170°F tot 20°C / 70°F

Tijdens "Hard Chill" zijn zowel de compressor als de ventilator altijd ingeschakeld totdat de **rS1**-temperatuur is bereikt. Op dit punt wordt de compressor in- en uitgeschakeld om de temperatuur van de kamer op de **rS1**-waarde te houden. "Hard Chill" eindigt wanneer de temperatuur gemeten door de 3 insteeksondes de **iS1**-waarde bereikt.

### 7.4.2 Tweede fase: "Soft chill"

De **Soft Chill** begint wanneer de Hard Chill eindigt. Het wordt gebruikt om te voorkomen dat er een dun laagje ijs op het product ontstaat. De Soft Chill duurt totdat de temperatuur gemeten door de 3 insteeksondes het instelpunt **iS2** bereikt.

Tijdens Soft Chill wordt de temperatuur van de kamer geregeld door de omgevingssonde met het setpoint **rS2**.

### 7.4.3 Derde fase: "Bevriezingscyclus"

Invriescyclus: wordt gebruikt om voedsel snel in te vriezen.

De invriescyclus begint wanneer de Soft Chill eindigt. Tijdens de "Vriescyclus" zijn zowel de compressor als de ventilator altijd ingeschakeld totdat de **rS3**-temperatuur is bereikt. Op dit punt worden de compressor en ventilatoren in- en uitgeschakeld om de temperatuur van de kamer op de **rS3**-waarde te houden (normaal enkele graden onder **iS3**).

De bevriezingscyclus eindigt wanneer de temperatuur gemeten door de 3 insteeksondes de **iS3**-waarde bereikt.

#### 7.4.4 Einde van de vriescyclus en start van de hold-fase (selecteerbaar)

Het einde van de vriescyclus wordt aangegeven door het geluid van de zoemer (en mogelijk ook door de activering van het alarmrelais als oA1 of oA2 =ALLE).

Het alarm stopt automatisch na de "maar" -tijd of door op een willekeurige toets te drukken.

Zodra de vriescyclus is voltooid, start het instrument automatisch de hold-fase op de temperatuur die is ingesteld in parameter HdS. Als HdS=OFF wordt de hold-fase niet uitgevoerd en wordt de machine uitgeschakeld.

**OPMERKING 1:** met **dbH = YES** vindt er een ontddoing plaats vóór de vasthoudfase.

**OPMERKING 2:** Als de eindcyclustemperatuur iS3 niet binnen de maximale tijd Pd1+Pd2+Pd3 wordt bereikt, blijft het instrument werken, maar wordt de alarmmelding "OCF" gegeven.

## 8. ONTDOOIEN

**Intervalontddoing** is alleen mogelijk tijdens hold.

In dit geval wordt het ontddooi-interval gedefinieerd door de parameter idF.

Tijdens de ontddoocyclus zijn de maximum- en minimumtemperatuuralarmen uitgeschakeld.

Indien er al een alarm aanwezig is, blijft deze ook tijdens de ontddoing bestaan.

Verdere mogelijke ontddoelingen worden gedefinieerd door parameters:

- **dbC:** ontddoien vóór cyclus.
- **dbH:** ontddoien vóór vasthouden.

Hieronder vindt u de analyse van de bronnen van mogelijke verzoeken voor het starten van de ontddoocyclus.

### 8.1 ONTDOOIVERZOEK

Een ontddoiverzoek kan plaatsvinden door:

#### 8.1.1 Verstryken van het interval tussen ontddoelingen (alleen tijdens hold)

Er wordt een vast interval verwacht tussen het begin van een ontddoocyclus en de volgende, en dit kan worden ingesteld met behulp van een parameter (idF). Wanneer dit interval eindigt, wordt het opnieuw geïnitieerd en begint een ontddoocyclus.

#### 8.1.2 Indrukken van DEF-toets (alleen tijdens hold)

Zorg ervoor dat er geen actieve cycli zijn of dat er geen wachtstand actief is.

Door de **UP/DEF**-toets gedurende 3 seconden in te drukken, wordt er, ongeacht het interval tussen de ontddoelingen (**idF**), een ontddoiverzoek verzonden, dat opnieuw wordt geïnitieerd.

**OPMERKING 1:** tijdens handmatige ontddoing is het mogelijk om zowel het setpoint van de hold-fase te wijzigen als om een te selecteren cyclus.

**OPMERKING 2:** als de door de verdampersonde gedetecteerde temperatuur hoger is dan de einde-ontddoitemperatuur (dtE), wordt er niet ontddooid en verschijnt het bericht "**knikken**" op het display.

**OPMERKING 3:** om het handmatig ontddoien te beëindigen, houdt u de corresponderende toets van de cyclus die op het display wordt weergegeven gedurende 3 seconden ingedrukt: **CHILL** voor 1 en 3, **FREEZE** voor 2 en 4).

### 8.2 TYPE ONTDOOIEN

Het type ontddoing, dat kan worden ingesteld met behulp van een parameter (tdF), kan zijn:

#### 8.2.1 Met elektrische verwarming (tdF=e)

door simpelweg de compressor uit te schakelen en het ontddoirelais te activeren. Door simpelweg de compressor te stoppen, is het mogelijk ontddoicycli ook zonder ontddoirelais uit te voeren.

### 8.2.2 Met heet gas (tdF=in)

Met compressor AAN en ontdooirelais actief gedurende de gehele duur van de ontdooiing. Alvorens te activeren wachten het ontdooirelais en de maximale duur van de ontdooicyclus op de mogelijke anti-korte cyclusvertraging.

## 8.3 EINDE ONTDOOIEN

### 8.3.1 Getimed

Als de verdampersonde ontbreekt (**EPP=n**), eindigt de ontdooicyclus bij het verstrijken van de maximale duur van de ontdooicyclus, die kan worden ingesteld met behulp van de parameter (**MdF**).

Het ontdooien eindigt op tijd als binnen **MdF** de temperatuur van de verdampersonde de waarde dtE niet bereikt. Bovendien wordt deze in ieder geval beëindigd als de verdampersonde uitvalt (**P2**).

### 8.3.2 Vanwege temperatuur

Als de verdampersonde aanwezig is (**EPP=Y**) en detecteert dat de met parameter (**dtE**) ingestelde einde-van-dooitemperatuur wordt bereikt, eindigt de ontdooicyclus.

Als aan het einde van de ontdooicyclus de maximale duur (**MdF**) de toegestane temperatuur niet wordt bereikt, eindigt de ontdooiing in ieder geval.

### 8.3.3 Verzoek om ontdooiing waarbij de temperatuur van de verdampersonde hoger is dan het einde van de ontdooiing temperatuur dtE.

Als bij het verzoek om ontdooiing aan de voorwaarden voor het einde van de ontdooicyclus ( $T2 > dtE$ ) wordt voldaan, start de ontdooicyclus helemaal niet en wordt het interval tussen de ontdooiingen opnieuw geïnitieerd.

## 8.4 AFVOERTIJD

Aan het einde van de ontdooicyclus wordt een afvoertijd verwacht, gedurende welke alle instelrelais uitgeschakeld zijn en de LED knippert. De duur van de afvoertijd kan worden ingesteld met behulp van de parameter (Fdt).

## 8.5 TEMPERATUURALARMVERTRAGING NA ONTDOOIEN

Aleen als de uitsluitingstijd van de temperatuuralarmregeling bij het opstarten is verstreken, wordt aan het einde van de ontdooicyclus een in minuten uitgedrukte vertraging geladen, die kan worden ingesteld met behulp van de parameter (**EdA**) voor het uitsluiten van het temperatuuralarm controle. Wanneer deze tijd is verstreken en er een temperatuuralarmconditie aanwezig is, wordt de normale temperatuuralarmvertraging geladen (**ALd**).

## 8.6 WEERGAVE TIJDENS ONTDOOIEN


Voor de gehele duur van de ontdooicyclus is het, door instelling met de parameter (**dFd**), mogelijk om de volgende informatie weer te geven:

- huidige temperatuur
  - gedetecteerde temperatuur aan het begin van de ontdooicyclus
  - Instelpuntwaarde
- dEF**- bericht.

Aan het einde van de ontdooicyclus wordt de melding **dEF** vervangen door de temperatuur die werd gedetecteerd aan het begin van de ontdooicyclus. Aan het einde van de ontdooicyclus wordt de weergegeven temperatuur bijgewerkt zodra deze lager is dan de temperatuur die is gedetecteerd aan het begin van de ontdooicyclus of het instelpunt, of wanneer een temperatuuralarm afgaat; Anders wordt de temperatuurupdate uitgevoerd aan het einde van de maximale vertragingstijd voor de temperatuurupdate na de ontdooicyclus die is ingesteld met behulp van de parameter (**dAd**).



## 9. KLOKBEHEER

Door de toets 5s inged  houden, krijgt u toegang tot het menu voor de klok-, datum- en uurparameters.

- **Min:** minuten (van 00 tot 59)
- **Hou:** Uren (van 1 tot 24)
- **dAy:** dag van de maand (van 1 tot 31)
- **Ma:** maand (van 1 tot 12)
- **ja:** jaren (van 2000 tot 2100)
- **tiM:** formaat **Eu:** Europees: dd/mm/jjjj; **VS:** Amerikaans: mm/dd/jjjj


Druk op de **SET** toets, de waarde begint te knippen.

Bewerk het met de  **En**  sleutels.

Druk op **SET** om de nieuwe waarde op te slaan en naar de code van de volgende parameters te gaan.

## 10. ALARMBEHEER CONDENSORTEMPERATUUR

Het beheer van alarmen (ATC of btc) wordt geregeld als een van de sondes is geconfigureerd als condensorsonde en als er een cyclus actief is en als de sonde geen alarm geeft. De sondes kunnen worden geconfigureerd als condensorsonde, zowel die van de verdamer als die van de insteeksonde.







Wanneer er een alarm optreedt, wordt dit gesignaleerd op het  + "Atc" of "btc") en door de zoemer; het stilleggen van de display (relais) en wordt de zoemer beheerd als een daadwerkelijke tbA-parameter (relaisdemping).









Het alarm stopt wanneer de temperatuur onder de temperatuur komt ten opzichte van het HyA-verschil.

Afhankelijk van de configuratie van de parameters bAc en/of bLc stopt de compressor.

## 11. ALARMSIGNALEN

### 11.1 SOORT ALARMEN

Meas.	Oorzaak	Uitgangen
	Thermostaatsonde defect	Alarmuitgang AAN. Compressorvermogen volgens parameters <b>Con</b> en <b>CoF</b>
	Verdampermonster mislukt	Alarmuitgang AAN. Fans zijn afhankelijk van <b>FnC</b> . Het ontdooien eindigt tijd.
	Fout bij het plaatsen van sonde i1PF, i2PF, i3PF	Alarmuitgang AAN. Overige uitgangen ongewijzigd. De cyclus wordt gemaakt door de tijd
	Realtimeklokgegevens verloren	Alarmuitgang AAN. Overige belastingen ongewijzigd. Datum en duur van de cyclus zijn niet beschikbaar. Klokgegevens resetten.
	Realtimeklokfout	Alarmuitgang AAN. Overige uitgangen ongewijzigd. De datum en duur van de cyclus zijn niet beschikbaar.
	Alarm voor maximale temperatuur	Alarmuitgang AAN. Overige uitgangen ongewijzigd.

Meas.	Oorzaak	Uitgangen
	Minimumtemperatuuralarm	Alarmuitgang AAN. Overige uitgangen ongewijzigd.
	Langdurige stroomstoring. HACCP	Alarmuitgang AAN. De bevroeringscyclus begint opnieuw vanaf de huidige fase.
	De maximale cyclustijd is overschreden. HACCP	Alarmuitgang AAN. Overige uitgangen ongewijzigd. In ieder geval eindigt de cyclus wanneer de eindtemperatuur is bereikt.
	Extern alarm	Alarmuitgang AAN. Overige uitgangen ongewijzigd.
	Ernstig extern alarm	Alarmrelais actief. Alle belastingen UIT. Behalve voor de relais die zijn ingesteld als getimed UIT.
	Deur open-alarm	Alarmrelais actief. Ventilatoren en compressoren UIT.
	Alarm hoge temperatuur condensor	Alarmrelais actief: de werking van de compressor is afhankelijk van parameter bAc
	Alarm lage temperatuur condensor	Alarmrelais actief: de werking van de compressor is afhankelijk van parameter bLc

## 11.2 HACCP-ALARMEN

U kunt de HACCP-alarmgebeurtenissen rechtstreeks op het display van het apparaat bekijken.

De volgende alarmen worden opgeslagen:

- A. **HA**, alarm voor maximale temperatuur
- B. **PFA**, langdurige stroomstoring
- C. **OCF**, maximale cyclustijd overschreden

Voor elke familie worden de laatste 15 alarmen (met FIFO-logica) geregistreerd met de volgende informatie:

- begin van de gebeurtenis (jaar-maand-dag, tijd; minuten)
- duur van de gebeurtenis (tijd: minuten)

Deze alarmen, indien aanwezig, kunnen alleen worden geraadpleegd als het instrument actief is als de cyclus niet actief is (stand-by).

Om het alarmlogboek te raadplegen is de procedure als volgt:

1. Druk kort op de toets



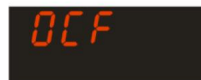
2. Als er alarmen zijn, geeft het apparaat de volgende informatie weer:



Als het printerpictogram knippert, betekent dit dat er nieuwe gebeurtenissen zijn in de weergegeven groep (HA).



Als het printerpictogram niet aanwezig is, betekent dit dat de alarmen binnen de groep (PFA) zijn bekeken.



Let op: als er geen alarmen aanwezig zijn in een groep (nieuw of vorig), is de groep zelf niet aanwezig.

3. Om de alarmen van een groep te bekijken, drukt u op de toets **SET**.



het display toont altijd de laatste alarmgebeurtenis (AL1, AL2, AL3...AL15)

4. Druk op de toets om het alarm te bekijken **SET**.



5. Om de gebeurtenis te verlaten, drukt u op de toets **SET**.

6. Met de **MENU** of **TEMP** Met de toetsen kunt u, indien aanwezig, de andere alarmgebeurtenissen van de groep selecteren.

7. Om een alarmgroep te verlaten, houdt u de knop ingedrukt **SET** toets gedurende 3 seconden ingedrukt.

De alarmgebeurtenissen voor elke afzonderlijke groep kunnen worden verwijderd door de groep te selecteren die u wilt verwijderen en de toets 5 seconden ingedrukt **SET** uden; op het display verschijnt het label "cld" om de juiste werking te bevestigen.

Het verlaten van het menu kan automatisch gebeuren na 30 seconden (als er geen toets wordt ingedrukt) of door op de toetsen te drukken



tegelijktijd..

## 12. VERTRAGING VAN VERWARMING VAN COMPRESSORCATER

Opwarmvertraging compressorcarter (CrankCase Heater) is een functie die wordt beheerd bij het opstarten van het instrument (dwz wanneer het instrument wordt ingeschakeld); de parameters voor het beheer van deze functie zijn CCH en CCI.

Met de CCH-parameter is het mogelijk om te definiëren hoe de vertraging moet worden geactiveerd op basis van de status van het instrument voordat het wordt uitgeschakeld.

Als CCH=0 betekent dit dat de vertraging alleen wordt geactiveerd als het apparaat, voordat het wordt uitgeschakeld, zich in de UIT-stand bevond.

In dit geval zal, wanneer het apparaat wordt ingeschakeld, het bericht UIT op het display verschijnen, zowel tijdens als aan het einde ervan; Als het tellen nog steeds bezig is en de gebruiker op de AAN/UIT-toets drukt om het apparaat in te schakelen, verschijnt het label "HoLd" op het display. Deze blijft actief tot het einde van de vertragingstijd, waarna de controller in stand-by wordt gezet ("stand-by" betekent alsof de AAN/UIT-toets voor de eerste keer wordt ingedrukt terwijl het instrument UIT staat). Als de AAN/UIT-toets wordt ingedrukt, verschijnt de melding UIT op het display (en aan het einde van de vertraging blijft het instrument in deze status).

Als CCH=1 betekent dit dat de telling onafhankelijk van de status van het apparaat wordt beschouwd voordat het wordt uitgeschakeld.

Als het apparaat UIT was, is de logica hetzelfde als hierboven beschreven.

Als het apparaat in STAND-BY stond, terwijl een CYCLE of HOLD bezig was, wordt op het display de melding HoLd weergegeven gedurende de gehele duur van de vertragingstijd; zodra de vertragingstijd is verstreken, wordt het apparaat automatisch opnieuw opgestart vanuit de toestand waarin het zich bevond voordat het werd uitgeschakeld.

Let op: ook in dit geval kan de gebruiker het apparaat UITzetten en zal het bericht op het display veranderen van HoLd naar UIT.

## 13. PROGRAMMEERPARAMETERS

De parameters worden weergegeven per niveau:

1. "Pr1"
2. "Pr2".

"Pr1": omvat de parameters die toegankelijk zijn voor de gebruiker.

Als er in het menu geen parameters zijn, wordt Pr2 automatisch weergegeven door deze te selecteren.

Parameter "Pr2" in Pr1 omvat alle instrumentparameters (**installateurniveau**).

Het is beveiligd met een wachtwoord. Hier is het mogelijk om elke parameter in "Pr1" (**gebruikersniveau**) in of uit te schakelen








drukken  .



In "Pr2" als een parameter is ingeschakeld op gebruikersniveau, het gele punt gaat aan.

### 13.1 GEBRUIKERSPARAMETERS PR1-NIVEAU

#### 13.1.1 Toegang krijgen tot programmeren

1. Houd ingedrukt  +  toetsen gedurende 3 seconden totdat de eerste parameter aanwezig is in Pr1 met de relevante waarde.
2. Met  of  worden parameters weergegeven (onderste display) met de relevante waarde (bovenste display).
3. Door op de toets te  toets is het mogelijk om de parameters te wijzigen
4. Druk tegelijkertijd op de toetsen   om terug te keren naar het vorige menu.

### 13.2 PARAMETERS MET PR2-NIVEAU WACHTWOORD

Om toegang te krijgen tot de parameters in "Pr2" moet een wachtwoord worden ingevoerd.

1. Ga naar het Pr1-menu, selecteer het label "Pr2" en druk op de toets; het knipperende bericht  verschijnt en "0-" wordt weergegeven met de knipperende nul.
  2.  of  om het juiste nummer op het knipperende cijfer in te stellen.
- Gebruik 3. Bevestig dit nummer door op het : het cijfer stopt met knippen, waardoor de weergave van de behouden blijft gekozen nummer te drukken. Het knippen gaat naar het volgende cijfer.
4. Herhaal handelingen 2 en 3 voor de overige cijfers.
  5. Als het wachtwoord juist is, wordt door op te drukken  op het laatste cijfer is het mogelijk om toegang te krijgen tot "Pr2", anders "Pr2" weergegeven.

Als er binnen 15 seconden geen toets wordt ingedrukt, toont het instrument de kamertemperatuur.

Het WACHTWOORD is 321

**OPMERKING 2:** elke parameter in "Pr2" kan worden verwijderd of ingevoegd in "Pr1" (gebruikersniveau) door op de toetsen te drukken





Als er in "Pr2" een parameter aanwezig is in "Pr1", het gele punt staat aan.

## 14. PARAMETERS

**Hy Interventievverschil voor setpoint:** (0,1 tot 12,0 res. 0,1°C of 1°F) altijd positief. Compressor uitgeschakeld IN is SET+HY. De compressoruitschakeling vindt plaats wanneer de temperatuur het instelpunt bereikt.

**AC Anti-korte cyclusvertraging:** (0 tot 30 min) minimuminterval tussen het stoppen van de compressor en het volgende

opnieuw opstarten.

**PAU Stand-bytijd:** (0 tot 60 min) Na deze tijd start de controller de cyclus opnieuw.

**PfT Maximaal aanvaardbare duur van de stroomstoring:** (0 tot 250 min) als de duur van de stroomstoring korter is dan PfT, begint de cyclus opnieuw vanaf hetzelfde punt waarop deze werd gestopt, anders begint de cyclus opnieuw vanaf het begin van de huidige fase.

**Con Compressor AAN-tijd met defecte sonde:** (0 tot 255 min) tijd waarin de compressor actief is geval van defect thermostaatmonster. Met **CO=0** is de compressor altijd UIT.

**CoF Compressor UIT-tijd met defecte sonde:** (0 tot 255 min) tijd gedurende welke de compressor uitgeschakeld is in geval van defecte thermostaatsonde. Bij **CoF=0** is de compressor altijd actief.

### 14.1 MONSTER

**Kalibratie van de rPO-thermostaatsonde**

**EPP Aanwezigheid verdampersonde:** (nee; JA)

**EPO Verdampemonsterkalibratie**

**i1P Aanwezigheid insert sonde 1:** (nee; JA, MP) als MP is geselecteerd betekent dit dat de insert zich op 2 of 3 punten bevindt.

**i1o Plaats sonde 1 kalibratie**

**i2P Aanwezigheid insteeksonde 2:** (nee; JA, MP) als MP is geselecteerd betekent dit dat de invoeging zich op 2 of 3 punten bevindt

**i2o Plaats de kalibratie van sonde 2**

**i3P Aanwezigheid insteeksonde 3:** (nee; JA, MP) als MP is geselecteerd betekent dit dat de invoeging zich op 2 of 3 punten bevindt

**i3o Plaats sonde 1 kalibratie**

**rEM Selectie van sonde einde cyclus:** (iPt; rPt) stelt in welke sonde de cyclus stopt, thermostaatsonde of sonde insteekt: **iPt** = sonde insteken; **rPt** = thermostaatmonster.

**EPC Configuratie verdampersonde:** (EP, CO) definieert of de sonde is aangesloten in de positie van de Ontdooissonde voor het regelen van de temperatuur van de condensor.

**i1c Configuratie insteeksonde 1:** (i1, CO) definieert of de sonde is aangesloten in de positie van de plaats sonde 1 voor het regelen van de temperatuur van de condensor.

**i2c Configuratie insteeksonde 2:** (i2, CO) bepaalt of de sonde is aangesloten in de positie van de plaats sonde 2 voor het regelen van de temperatuur van de condensor.

**i3c Configuratie insteeksonde 3:** (i3, CO) bepaalt of de sonde is aangesloten in de positie van de plaats sonde 3 voor het regelen van de temperatuur van de condensor.

### 14.2 DISPLAY- EN MEETEENHEID

**CF Temperatuurmeeleenheid:** °C=Celsius; °F=Fahrenheit.

**rES Resolutie (voor °C):** in=geheel getal; de=met decimaalpunt **Lod**

**Visualisatie bovenste display:** selecteer welke sonde op het bovenste display wordt weergegeven: **rP**= Thermostaatsonde; **EP**= Verdampemonster.

**rEd Extern display:** selecteer welke sonde wordt weergegeven, **rP**= Thermostaatsonde; **EP**= verdampemonster; **i1P**=monster 1 invoegen; **i2P**= monster 2 invoegen; **i3P**= monster 3 invoegen.

### 14.3 DIGITALE INGANGEN

**d1P Ingangspolariteit deurschakelaar (25-26):** (OP; CL) selecteer of de digitale ingang wordt geactiveerd door openen of sluiten het contact. **OP**= openen; **CL**=sluitend.

**Odc Compressor- en ventilatorstatus bij open deur:** nee=normaal; **FAN**=Ventilator UIT; **CPr**=Compressor(en) UIT; **F\_C**=Compressor(en) en ventilator UIT.

**doA Alarmvertraging open deur:** (255= niet gebruikt) vertraging tussen de detectie van de open deurconditie en de alarmsignalering ervan: het knipperende bericht "dA" wordt weergegeven. Als **doA=nu** wordt het deuralarm niet gesignaleerd.

**dLc Stop het aftellen van de lopende cyclus met de deur open:** Y=het aftellen wordt gestopt bij het openen van de deur; n=het aftellen gaat door terwijl de deur open is.

**rrd Regeling herstart met deur open alarm:** y=belastingen uitgeschakeld door **odC** herstart; n=geen variaties.

**d2F Tweede digitale ingang:** (EAL; bAL) **EAL**= extern alarm; **bAL**= ernstig alarm, regeling is gestopt.

**d2P Configureerbare digitale ingangspolariteit (26-27):** (OP; CL) selecteer of de digitale ingang wordt geactiveerd door het openen of sluiten van het contact. **OP**=opening; **CL**=sluitend.

**did Tijdsvertraging voor digitaal ingangsalarm:** definieert de tijdsvertraging tussen de detectie en de opeenvolgende signalering van het alarm.

#### 14.4 CONFIGURATIE VAN HULPRELAIS

- oA1 Eerste hulprelaisconfiguratie (7-8):** ALL=alarm; Lig=licht; AuS=tweede thermostaat; tMr=hulprelais ingeschakeld door toetsenbord; C2=tweede compressor.
- oA2 Tweede hulprelaisconfiguratie (1-2):** ALL=alarm; Lig=licht; AuS=tweede thermostaat; tMr=hulprelais ingeschakeld door toetsenbord; C2=tweede compressor.
- oA3 Configuratie derde hulprelais (9-10):** ALL=alarm; Lig=licht; AuS=tweede thermostaat; tMr=hulprelais ingeschakeld door toetsenbord; C2=tweede compressor.

#### 14.5 TWEDE RELAISBEHEER

**2CH Tweede compressor in houdmodus:** als **oAi=C2** dan de SET van de tweede compressor tijdens cycli is rS1,2,3 + OAS.

	Chillen	Vasthouden
2CH = C1	C1 Aan, C2 Aan	C1 aan
2CH = C2	C1 Aan, C2 Aan	C2 aan
2CH =1C2	C1 Aan, C2 Aan	C1 aan; C2 Aan

- OAt Inschakelvertraging tweede compressor:** tijdsvertraging tussen het inschakelen van de eerste en tweede compressor.
- OAS Setpoint voor tweede compressor:** temperatuurdelta van de tweede compressor toegevoegd aan de set van temperatuurregeling (rs1,2,3).
- OAH Differentieel voor tweede compressor:** (sempreÿ0) temperatuurverschil sul set del secondo compressoren.
- OAiSecond compressorsonde:** rP=thermostaat; EP=verdamer; i1P=monster 1 invoegen; i2P=sonde 2 insteken; i3P= monster 3 invoegen.

#### 14.6 HULPRELAISBEHEER

- OSt AUX-uitgangstimer:** tijd waarin de AUX-uitgang AAN blijft. Het wordt gebruikt wanneer **oA1** of **oA2** of **oA3=tMr**.
- OSS Instelpunt voor AUX-uitgang, gebruikt wanneer oA1 of oA2 of oA3=AUS.**
- OSH Differentieel voor AUX-uitgang:** (altijdÿ0) interventieverschil voor het instelpunt van de AUX-uitgang, met OAH<0 is de actie voor verwarmen, bij OAH>0 is deze voor koeling.
- OSi-sondeselectie voor de tweede compressor:** rP=thermostaatsonde; EP=verdamermonster; i1P=monster 1 invoegen; i2P=sonde 2 insteken; i3P=sonde 3 insteken.

#### 14.7 ONTDOOIEN

- tdF Ontdooiotype:** rE= elektrische verwarming; in = heet gas.
- ldF Interval tussen ontdoocycli:** bepaalt het tijdsinterval tussen het begin van twee ontdooiingen cycli.
- dTE Eindtemperatuur ontdoaien:** stelt de temperatuur in die wordt gemeten door de verdampersonde, waardoor de ontdooiing wordt beëindigd. Alleen gebruikt als **EPP=JA**.
- MdF Maximale lengte voor ontdoaien:** wanneer **EPP=nee** (getimedede ontdooiing) wordt de ontdooiduur ingesteld, wanneer **EPP=JA** (ontdooibeëindiging op basis van temperatuur) stelt de maximale ontdooiduur in. Als **MdF=0** is de ontdooiing uitgeschakeld.
- dFd Temperatuur weergegeven tijdens ontdooiing:** rt=echte temperatuur; it=temperatuur aan het begin van de ontdooiing; SET=instelpunt; dEF="dEF" bericht.
- Fdt Druppeltijd:** tijdsintervallen tussen het bereiken van de ontdooibeëindigingstemperatuur en het herstellen van de ontdooitijd normale werking van de controllers.
- dAd Defrost display time out:** stelt de maximale tijd in tussen het einde van de ontdooiing en het opnieuw starten van de weergave van de werkelijke kamertemperatuur.

#### 14.8 VENTILATOREN

- Bedrijfsmodus FnC-ventilatoren tijdens de wachtfase:**
- aan=continuumodus, UIT tijdens ontdooiing;
- C1n=draait parallel met de eerste compressor, UIT tijdens ontdooiing;
- C2n=draait parallel met de tweede compressor, UIT tijdens ontdooiing;
- Cn=draait parallel met compressoren, UIT tijdens ontdooiing;
- oY=continuumodus, aan tijdens ontdooiing;
- C1y=draait parallel met de eerste compressor, aan tijdens ontdooiing;

C2y=draait parallel met de tweede compressor, aan tijdens ontdooiing;

Cy=draait parallel met compressoren, aan tijdens ontdooiing;

**FSt Fan stop temperatuur:** wordt alleen gebruikt als **EPP=JA**. Als de door de verdampersonde gedetecteerde temperatuur boven FSt ligt, worden de ventilatoren gestopt.

**AFH Differentieel voor de stoptemperatuur en voor het alarm:** ventilatoren blijven werken wanneer de temperatuur de **FSt-AFH**- waarde bereikt, het temperatuuralarm herstelt zich wanneer de temperatuur **AFH** graden onder het ingestelde alarm ligt.

**Fnd Fan delay after defrost:** de tijdsintervallen tussen het einde van de ontdooiing en het starten van de verdamperventilatoren.

#### 14.9 TEMPERATUURALARMEN

**ALU Maximumtemperatuuralarm:** wanneer de **SET+ALU**- temperatuur wordt bereikt, wordt het alarm ingeschakeld, (eventueel na de **ALd**- vertragingstijd).

**ALL Minimumtemperatuuralarm:** vertragingstijd voor bevestiging van alarm voor temperatuur buiten bereik.

**ALd Temperatuuralarmvertraging:** tijdsinterval tussen de detectie van een alarmtoestand en het alarm signalering.

**EdA Temperatuuralarmvertraging aan het einde van een ontdooiing:** tijdsinterval tussen de detectie van de temperatuuralarmconditie aan het einde van de ontdooiing en de alarmsignalering.

**tbA Alarmrelais uitschakelen:** Y=zoemer en alarmrelais uitschakelen; n=alleen zoemer wordt uitgeschakeld.

#### 14.10 ALARM CONDENSORTEMPERATUUR

**Atc Absolute drempel hoge temperatuur alarm:** wanneer de condensorsonde (indien geconfigureerd) dit bereikt temperatuur, wordt het hoge temperatuuralarm gesignaleerd.

**btc Absolute drempel lage temperatuuralarm:** wanneer de condensorsonde (indien geconfigureerd) deze temperatuur bereikt, wordt het lage temperatuuralarm gesignaleerd. **dAc Alarmsignaleringsvertraging:**

de Atc- en btc-alarmen worden gesignaleerd op basis van de vertraging van deze parameter; als  $dAc=0$ , dit betekent dat het alarm is uitgeschakeld.

**HyA Alarmretourdifferentieel:** differentieel voor retournering van Atc- en btc-alarmen.

**bAc Machine uitschakelen als Atc-alarm actief:** als het alarm actief is en  $bAc=n$ , zet het apparaat de controle voort; als  $bAc=Y$  vergrendelt het apparaat de bediening.

**bLc Machine-uitschakeling als btc-alarm actief:** als het alarm actief is en  $bLc=n$ , zet het apparaat de controle voort; als  $bLc=Y$  vergrendelt het apparaat de bediening.

#### 14.11 CONFIGURATIE VAN SLEUTELS

**b2 Configuratie CHILL-toets:** deze toets kan de configuraties NU, SSt, Cy1 aannemen.

**b3 Configuratie FREEZE-sleutel:** deze sleutel kan de configuraties NU, SCy, Cy2 aannemen.

**b4 Configuratie AUX-sleutel:** deze sleutel kan de configuraties NU, Lig, AuS, OnF, dEF, Prn aannemen.

**b7 Configuratie HARD-sleutel:** deze sleutel kan de configuraties NU, Prn, Hrd, Cy3 aannemen.

**b8 Configuratie AAN/UIT-toets:** deze toets kan de configuraties NU, AuS, OnF, Lig, dEF aannemen.

#### 14.12 CARTERVERWARMING

**CCH Activering van carterverwarmingsvertraging:** deze vertraging kan worden geactiveerd wanneer het instrument in de UIT-modus staat (Alleen UIT) of in een andere staat waarin het instrument zich bevindt (ALL)

**CCt Carterverwarmingsvertraging:** aan het einde van deze tijd wordt het apparaat geactiveerd; als  $CCt=0$  is er geen vertraging beschouwd.

#### 14.13 CYCLUSLOGBOEK

De duur van de cycli wordt alleen onthouden als de cyclus eindigt vanwege de tijd of temperatuur.

Het wordt niet bijgewerkt wanneer de cyclus handmatig wordt beëindigd.

**tCy** Duur van de laatste cyclus (alleen lezen).

**tP1** Duur van de eerste fase van de laatste cyclus (alleen lezen).

**tP2** Duur van de tweede fase van de laatste cyclus (alleen lezen). **tP3** Duur

van de derde fase van de laatste cyclus (alleen lezen).

#### 14.14 ANDERE

**Adr-adres voor RS485:** 1 tot 247.

**bUt Activering van de zoemer aan het einde van de cyclus:** (0 tot 60 sec; met 0 is de zoemer aan totdat een willekeurige toets wordt ingedrukt geduwd).

**tPb Soort sonde:** stelt het gebruikte soort sonde in. nTC=NTC, PtC=PTC.

**rEL-vrijgavecode (alleen-lezen).**

**Ptb-parametercode (alleen lezen).**

### 15. PRINTERBEHEER (INDIEN AANGEBODEN EN GECONFIGUREERD)

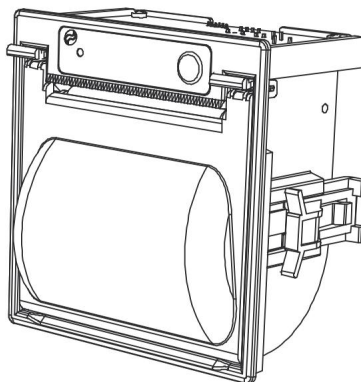
Via de RS232-uitgang kan de **XB590L** worden aangesloten op een goedgekeurde **Dixell** -printer.

Het is dan mogelijk om de geregistreerde temperaturen van de verschillende sondes tijdens de koelcyclus, de duur van elke afzonderlijke fase van de cyclus en de volledige duur ervan af te drukken. De datum en tijd waarop de cyclus wordt uitgevoerd.

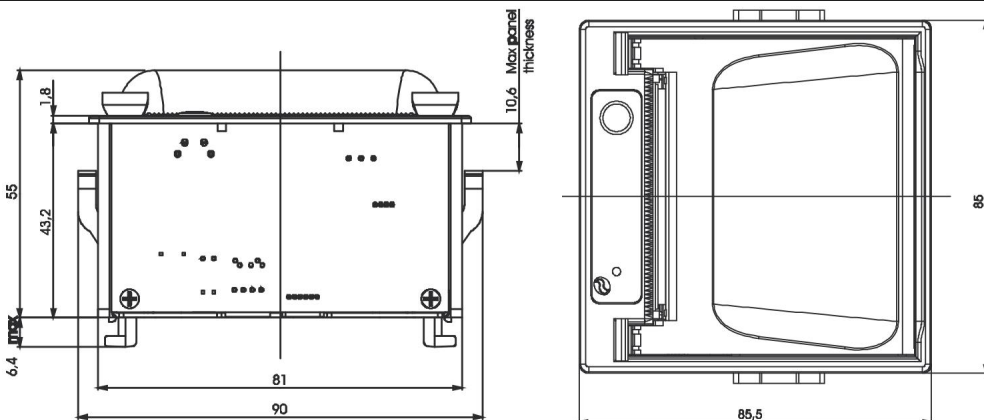
#### 15.1 XB07PR – KIT (OPTIONEEL)

De XB07PR-kit bestaat uit: 1.  
Printer

2. Voedingsadapter
3. Kabels aansluiten

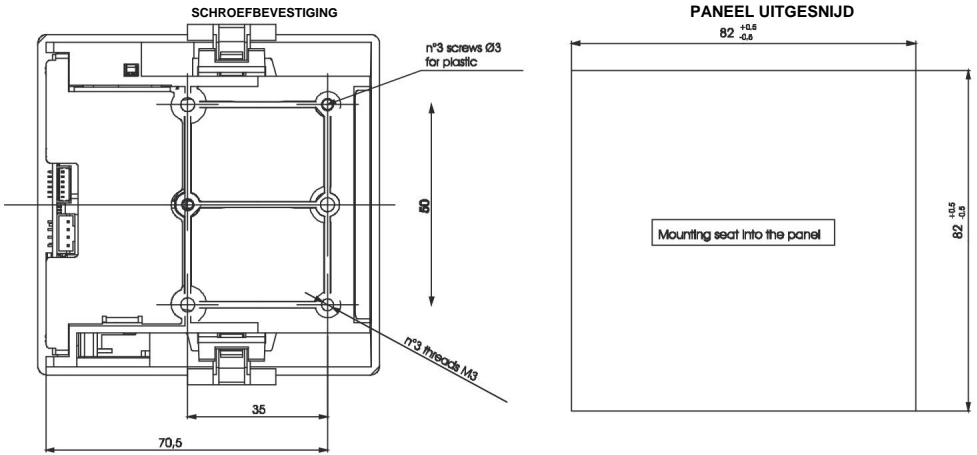


#### 15.2 XB07PR - AFMETINGEN

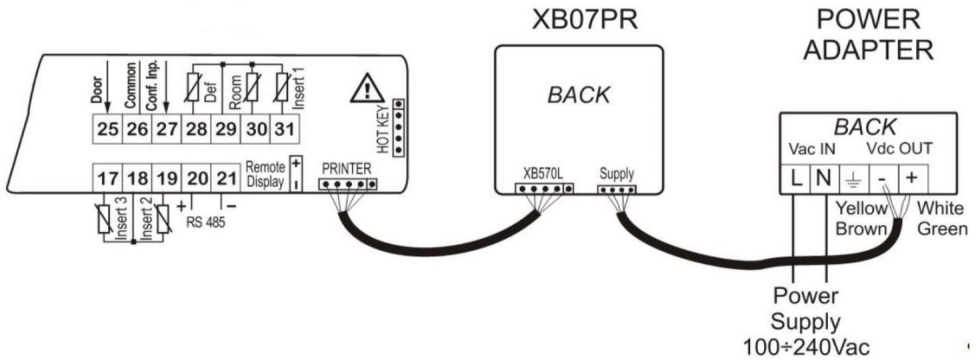




15.3 XB07PR – MONTAGE



15.4 AANSLUITING OP DE XB590L – XB07PR



## 15.5 PRINTERINSTELLINGEN

### AFDRUKKEN INSCHAKELEN

De printer kan worden geactiveerd door op de toets te drukken



### PRINTERPARAMETERS

Door dezelfde toets gedurende 5 seconden ingedrukt te houden, kunnen de printerparameters worden geprogrammeerd:

**itP:** afdrukinterval: (0,1 30,0 min; ris. 10s).

**PbP:** Af te drukken informatie:

**iP:** Alleen aanwezige sondes plaatsen;

**rP:** Alleen ruimtemonster;

**iP:** Aanwezige sondes en kamersonde insteken; **ALL:**

alle sondes; **PA:** print

parameterkaart;

**Cyc:** druk de parameters af die verband houden met de cycli-instelling

**PtH:** yES=print ook tijdens de hold-fase; no=tijdens de hold-fase is de printer uitgeschakeld.

**PrS:** parameters van niveau Pr1 of Pr2

**Pnu:** cyclusnummer: (0 999) de parameter wordt bij elke cyclus verhoogd.

```
* START CYCLE 3
DATE : 13/05/2015
PROBES REPORT 15:19
Insr.Probe : - 1.4°C
Room Probe : -22.6°C
PROBES REPORT 15:20
Insr.Probe : - 2.4°C
Room Probe : -22.6°C
START PHASE 1 15:20
Room SET : -30.0°C
I.Prob SET : -18.0°C
TIME : 240 min
PROBES REPORT 15:25
Insr.Probe : - 2.6°C
Room Probe : -22.6°C
PROBES REPORT 15:30
Insr.Probe : - 2.6°C
Room Probe : -23.6°C
PROBES REPORT 15:35
Insr.Probe : - 3.4°C
Room Probe : -25.6°C
PROBES REPORT 15:40
Insr.Probe : - 4.2°C
Room Probe : -28.6°C
```

## 16. ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN

De instrumenten zijn voorzien van een schroefklemmenblok voor het aansluiten van kabels met een doorsnede tot 2,5 mm<sup>2</sup> voor sondes en digitale ingang.

Spade op 6,3 mm hittebestendige bedrading voor voeding en belastingen. Voordat u de kabels aansluit, moet u ervoor zorgen dat de voeding voldoet aan de eisen van het instrument. Scheid de ingangskabels van de voedingskabels, van de uitgangen en de stroomaansluitingen. Overschrijd de maximaal toegestane stroom op elk relais niet. Bij zwaardere belastingen moet een geschikt extern relais worden gebruikt.

**NB De maximale totale stroom op de belastingen mag niet groter zijn dan 20A.**

### 16.1 AANSLUITING VAN SONDES

De sondes moeten met de lamp naar boven worden gemonteerd om schade als gevolg van toevallige vloeistofinfiltratie te voorkomen. Het wordt aanbevolen om de thermostaatsonde uit de buurt van luchtstromen te plaatsen om de gemiddelde kamertemperatuur correct te meten. Plaats de ontdooibeëindigingssonde tussen de verdampervinnen op de koudste plaats waar het meeste ijs wordt gevormd, ver van verwarmingstoestellen en van de warmste plaats tijdens het ontdooien, om voortijdige beëindiging van het ontdooien te voorkomen.

## 17. SERIËLE LIJN

De instrumenten van de XB-lijn zijn voorzien van een seriële uitgang, die TTL of RS485 kan zijn (optioneel).

De seriële lijn TTL maakt, door middel van een externe module TTL/RS485, de interface mogelijk met een compatibel ModBUS-RTU-bewakingsstelsel zoals XWEB3000 of XWEB500 (Dixell).

Door dezelfde seriële uitgang te gebruiken, is het mogelijk om de volledige parameterlijst te laden en te downloaden met de "HOT KEY" programmeersleutel.

Op verzoek kunnen de instrumenten ook worden geleverd met de RS485 directe seriële aansluiting (optioneel).

Via de WIZMATE (Dixell)-software is het mogelijk om de apparaatparameters via een computer te beheren.

## 18. GEBRUIK VAN DE PROGRAMMERING "HOT KEY"

### 18.1 DOWNLOADEN (VAN DE "HOT KEY" NAAR HET INSTRUMENT)

1. Schakel het instrument UIT met de AAN/UIT-toets, verwijder de TTL-seriële kabel, indien aanwezig, steek de stekker in het stopcontact "Hot Key" en zet vervolgens de Wing AAN.
  2. Automatisch wordt de parameterlijst van de "Hot Key" gedownload naar het Wing-geheugen, de "DoL" bericht knippert. Na 10 seconden zal het instrument opnieuw werken met de nieuwe parameters.
  3. Schakel het instrument UIT, verwijder de "Hot Key", sluit de TTL-seriële kabel aan en schakel het instrument weer in.
- Aan het einde van de gegevensoverdrachtfase geeft het instrument de volgende berichten weer:
- **Einde** voor juiste programmering. Het instrument start regelmatig met de nieuwe programmering.
  - **Err** voor mislukte programmering. Schakel in dit geval het apparaat uit en vervolgens weer in als u het downloaden opnieuw wilt starten, of verwijder de "Hot key" om de bewerking af te breken.

### 18.2 DOWNLOADPROCEDURE VAN PARAMETERS VAN HET INSTRUMENT NAAR DE USB-SLEUTEL

1. Schakel het instrument UIT met de AAN/UIT-toets en verwijder de TTL-seriële kabel, indien aanwezig; Dan zet het weer AAN.
  2. Wanneer het apparaat AAN staat, steekt u de "Hot Key" in en drukt u op de **OMHOOG** -toets; het bericht "**UPL**" verschijnt.
  3. Druk op de **SET**-toets om het **UPLOADEN** te starten; het bericht "**UPL**" begint te knippen.
  4. Schakel het instrument UIT, verwijder de "Hot Key", sluit de TTL-seriële kabel aan en schakel het instrument weer in.
- Aan het einde van de gegevensoverdrachtfase geeft het instrument de volgende berichten weer:
- **Einde** voor juiste programmering. Het instrument start regelmatig met de nieuwe programmering.
  - **Err** voor mislukte programmering. Schakel in dit geval het apparaat uit en vervolgens weer in als u het downloaden opnieuw wilt starten, of verwijder de "Hot key" om de bewerking af te breken.

## 19. TECHNISCHE GEGEVENS

### Behuizing: zelfdovend ABS Behuizing:

frontaal 38x185 mm; diepte 76 mm **Montage:**

paneelmontage op een gat van 150x31 mm, met 3 x 2 mm schroeven, afstand tussen de gaten van 165 mm.

**Bescherming:** IP20

**Frontale bescherming:** IP65 (met frontafdichting, mod. RG-L)

**Aansluitingen:** schroefklem voor geleiders  $\geq 2,5$  mm<sup>2</sup>, hittebestendig voor component met extra lage spanning

Mannelijke Faston 6,3 mm, hittebestendig voor laagspanningscomponent (110 0 230Vac)

**Voeding:** 230Vac opp. 110Vac  $\dot{\gamma}$  10%, 50/60Hz **Stroomopname:** 7VA

max **Display:** drie cijfers, rode LED's,

hoogte 14,2 mm **Ingangen:** 5 PTC- of NTC-sondes **Digitale**

**ingangen:** deur en configureerbare,

spanningsvrije contacten **Uitgangen op relais: totale stroom op belastingen**

**MAX. 20A**

**compressor:** relais SPST 20(8)A of 8(3) A, 250Vac **ontdooiing::**

relais 8(3)A, 250Vac **ventilatoren:**

relais SPST 8(3)A, 250Vac **Licht:** relais

SPST 16(6)A, 250Vac **Aux1:** relais SPST

8(3)A, 250Vac **Aux2:** relais SPST 16(6)A,

250Vac **Seriële uitgang:** RS232 seriële

uitgang voor XB05PR printeraansluiting **Seriële uitgang:** RS485 seriële uitgang voor

monitorsysteem (MODBUS-RTU) protocol **Gegevensopslag:** niet-vluchtig geheugen (EEPROM)

**Soort actie:** 1B

**Vervuilingsgraad:** normaal

**Softwareklasse:** A

**Bedrijfstemperatuur:** 0 tot 60°C

**Opslagtemperatuur:** -25 tot 60°C **Relatieve**

**vochtigheid:** 20 tot 85% (geen condensatie)

**Meetbereik: NTC-**

**sonde:** -40 tot 110°C (-40 tot 230°F)

**PTC-sonde:** -50 tot 150°C (-55 tot 302°F)

**Resolutie:** 0,1°C of 1°F

**Nauwkeurigheid van de controller bij 25°C:**  $\pm 0,5^\circ\text{C} \pm 1$  cijfer

## 20. STANDAARDWAARDEN VAN DE PARAMETERS.

Label	Waarde	Niveau	Beschrijving	bereik
Set	3		--- Instelpunt	-50,0 tot 50,0°C
Pr2	...		Pr1 niet gebruikt	-
Hy	2,0		Pr1-compressorhysteresis	0,1 tot 12,0°C
AC			Pr2 Herstartvertraging compressor	0 tot 30 minuten
POOT	1		Pr2 Tijd van stand-by	0 tot 60 minuten
Pft	0		Pr2 Maximaal aanvaardbare duur van de stroomstoring	0 tot 250 minuten
Con	15		Pr2 Compressor AAN-tijd met defecte sonde	0 tot 250 min
COF	15		Pr2 Compressor UIT-tijd met defecte sonde rPo	0 tot 250 minuten
	10,0,0		Kalibratie van de Pr2-thermostaatsonde	-12,0 tot 12,0°C
EPP JA			Pr2 Aanwezigheid verdampersonde	N; Y
EPo	0,0		Pr2 Kalibratie van verdampemonsters	-12,0 tot 12,0°C
i1P JA			Pr2 Plaats sonde 1 aanwezigheid	N; Y
i1o	0,0		Pr2 Plaats sonde 1 kalibratie	-12,0 tot 12,0°C
i2P	N		Pr2 Plaats sonde 2 aanwezigheid	N; Y
i2o	0		Pr2 Voer de kalibratie van sonde 2 in	-12,0 tot 12,0°C
i3P	N		Pr2 Plaats sonde 3 aanwezigheid	N; Y
i3o			Pr2 Plaats sonde 3 kalibratie	-12,0 tot 12,0°C
rEM	0		Pr2 Sondeselectie om de koelcyclus te stoppen	iPt; rPt
CF	iPt		Pr2 Temperatuureenheid	°C; °F
rES	°C		Pr2 Resolutie (voor °C):	in; dE
Lod			Pr2 Bovenste weergave	rP;EP
rEd			Pr2 Bekijk voor rep	rP; EP; tM; i1P; i2P; i3P
d1P	dE rP rP cl		Pr2 Ingangspolariteit van de micropoort	chirurgie; KL
odC	FC5		Pr2 Blokkeer het gebruik van de microporta	Nee; Fan; CP; FC
doA			Pr2 Alarmvertraging open deur	sinds 0 tot 254 min, 255=nu
dLc	Y		Pr2 Fietsenblok met open poort	N; Y
rrd	Y		Pr2 Herstart regeling na alarm deur open	N; Y
d2F	EAL		Pr2 Tweede digitale ingangsfunctie	EAL; bAL
d2P	cl		Pr2 Digitale ingangspolariteit	chirurgie; KL
did			Pr2 Tijdsvertraging voor digitaal ingangsalarm	0 tot 255min
oA1	5 tMr		Pr2 Configuratie van het eerste hulprelais	ALLE; Lig; UIT; C2; tMr
oA2	ALLE		Pr2 Configuratie van tweede hulprelais	ALLE; Lig; UIT; C2; tMr
oA3	Lig		Pr2 Configuratie van derde hulprelais	ALLE; Lig; UIT; C2; tMr
2CH	C1		Pr2 Compressorinstelling tijdens het vasthouden	C1; C2; 1C2
Haver	3		Pr2 Inschakelvertraging tweede compressor	0 tot 255 minuten
OAS	0,1		Pr2 Instelpunt voor tweede compressor	-50,0 tot 50,0°C
OAH	2,0		Pr2 Differentieel voor tweede compressor	-12,0 tot 12,0°C
OAI	rP		Pr2 Monsteselectie voor tweede compressor	rP; EP; i1P; i2P; i3P
oosten	0		Pr2 Timer voor hulpuitgang	0 tot 255 minuten
OSS	0		Pr2 Uitgangsetpoint-delta	-50,0 tot 50,0°C
OSH	2,0		Pr2 Differentieel voor hulpuitgang	-12,0 tot 12,0°C
OSi	rP		Pr2 Sondeselectie voor hulpuitgang	rP; EP; i1P; i2P; i3P
tdF	rE		Pr2 Ontdooi soort	
idf	6,0		Pr2 Interval tussen ontdooicycli	0,1 tot 24u00min
dIE	8		Pr2 Eindtemperatuur ontdooien	-50,0 tot 50,0°C
MDF	20		Pr2 Maximale lengte voor ontdooien	0 tot 255 minuten
dFd	rt		Pr2 Temperatuur weergegeven tijdens ontdooing	rt; Het; SET; dEF
Fdt	0		Pr2 Druppeltijd	0 tot 60 minuten
dAd	20		Pr2 Weergavetijd temperatuur na ontdooing	0 tot 120 minuten
FnC	c_n		Pr2 Bedrijfsmodus ventilator tijdens hold	op; C1n; C2n; Cn; oJ; C1Y; C2Y; Cy

Label	Waarde	Niveau	Beschrijving	bereik
<b>FSt</b>	30	Pr2	Stopttemperatuur ventilator	-50,0 tot 50,0°C
<b>AFH</b>	2,0	Pr2	Differentieel voor de stopttemperatuur en voor het alarm	0,1 tot 25,0°C
<b>Vinden</b>		Pr2	Vertraging ventilator na ontdooiing	0 tot 255 minuten
<b>ALU</b>	2	Pr2 Alarm	maximale temperatuur	1,0 tot 50,0°C
<b>ALLE</b>	30	Pr2	Minimumtemperatuuralarm	1,0 tot 50,0°C
<b>ALd</b>	30	Pr2	Vertraging temperatuuralarm	0 tot 255 minuten
<b>EdA</b>	15	Pr2 Alarm	vertraging na ontdooiing tBA	0 tot 255 minuten
	30 J	Pr2	Alarmrelais tCy uitschakelen	N; Y
	...	Pr1	Duur van de laatste cyclus	alleen lezen
<b>tP1</b>	...	Pr1	Duur van de eerste fase tP2	alleen lezen
	...	Pr1	Duur van de tweede fase tP3	alleen lezen
	...	Pr1	Duur van de derde fase	alleen lezen
<b>Adr</b>		Pr2	Indirizzo-seriële	0 tot 247
<b>maar</b>	1	Pr2	Activering van de zoemer aan het einde van de cyclus	0 tot 60 sec
<b>tPb</b>	2	Pr2 Type	sonde tREL	ntC; PtC
	ntC	Pr2	Firmware-uitgave	alleen lezen
<b>Enz</b>	3,0	Pr2	Alarm voor absoluut hoge condensortemperatuurdrempel	+50 tot +150°C
<b>btC</b>		Pr2	Alarm voor absoluut lage condensortemperatuurdrempel	+10 tot +80°C
<b>dAc</b>		Pr2 Alarm	vertraging condensor	1 tot 250 sec (0=nu)
<b>HyA</b>	150 10 0 5,0	Pr2	Differentieel voor condensoralarm (hoog en laag)	0,1 tot 12,0°C
<b>bAc</b>	N	Pr2	Uitschakeling van de machine terwijl het Atc-alarm actief is	N; Y
<b>bLc</b>	N	Pr2	Machineuitschakeling met btC-alarm actief	N; Y
<b>EPC</b>	EP	Pr2	Configuratie verdampersonde	EP, co
<b>i1c i1 i2c i2 i3c</b>		Pr2	Configuratie-invoegvoorbeeld 1:	i1, mede
<b>i3 b2</b>		Pr2	Configuratie-invoegvoorbeeld 2:	i2, mede
		Pr2	Configuratie-invoegvoorbeeld 3:	i3, mede
	Cy1	Pr2	Configuratiesleutel 2	nu, SSst, Cy1
<b>b3</b>	Cy2	Pr2	Configuratiesleutel 3	nu, SCy, Cy2
<b>b4</b>	Vanaf	Pr2	Configuratiesleutel 4	nu, Lig, AuS, OnF, dEf, Prn
<b>b7</b>	Uur	Pr2	Configuratiesleutel 7	nu, Prn, Hrd, Cy3
<b>b8</b>	AanF	Pr2	Configuratiesleutel 8	nu, AuS, OnF, Lig, dEf
<b>CCH UIT</b>		Pr2	Verwarmingscompressor carter	Alleen UIT, ALLES
<b>CCt</b>	0	Pr2	Activeringstijd compressor/carterverwarming	0 tot 250 min (0=nu)
<b>PtB</b>	1	Pr2	Parameters originele kaart	alleen lezen
<b>dP2</b>	...	Pr2	Drempelwaarde verdampers (indien geconfigureerd)	alleen lezen
<b>dP3</b>	...	Pr2	Drempelwaarde condensor (indien geconfigureerd)	alleen lezen

Menu Printerparameters			
<b>hetP</b>	10	Afdrukinterval	daar 1 a 180
<b>PbP</b>	irP	Informatie die moet worden afgedrukt	IP; rP; irP; ALLE
<b>Par</b>	...	Parameterkaart afdrukken	-----
<b>CyC</b>	...	Cyclusparameters afdrukken	-----
<b>PtH</b>	Y	Afdrukken tijdens vasthouden	n - Y
<b>Pnu</b>	- - -	Aantal uitgevoerde cycli	alleen lezen

## 20.1 KOELCYCLI

**Cy1:** Zachte koel- en bewaarcyclus

**Cy2:** Zacht invriezen en hold-cyclus

**Cy3:** Harde koel- en bewaarcyclus

**Cy4:** Hard invriezen en hold-cyclus

label	CY1	CY2	CY3	CY4	Parameterbeschrijving
<b>cyS</b>	tEP	tEP	tEP	tEP	Cyclusinstelling
<b>dBC</b>	Nee	Nee	Nee	Nee	Ontdooien vóór cyclus
<b>iS1</b>	3	3	10	-18	Instelpunt voor insteeksonde voor de eerste fase
<b>rS1</b>	0,0	0,0	-20,0	-35,0	Kamerinstelpunt voor de eerste fase
<b>Pd1</b>	01:30	02:00	01:00	02:00	Tijdcyclus voor de eerste fase
<b>iS2</b>	3	-18	3	-18	Instelpunt voor insteeksonde voor de tweede fase
<b>rS2</b>	0,0	-35,0	0,0	-35,0	Kamerinstelpunt voor de tweede fase
<b>Pd2</b>	UIT	02:00	00:30	UIT	Tijdcyclus voor de tweede fase
<b>iS3</b>	3	3	3	-18	Instelpunt voor insteeksonde voor de derde fase
<b>rS3</b>	0,0	0,0	0,0	-35,0	Kamerinstelpunt voor de derde fase
<b>Pd3</b>	UIT	UIT	UIT	UIT	Getimedede cyclus voor de derde fase
<b>dbH</b>	si	si	si	si	Ontdooien voor hold eerste fase
<b>HdS</b>	2,0	-20,0	2,0	-20,0	Setpoint van de hold-fase

**Dixell**



**Dixell S.r.l.** - Z.I. Via dell'Industria, 27 - 32010 Pieve d'Alpago (BL) ITALY  
Tel. +39.0437.9833 r.a. - Fax +39.0437.989313 - EmersonClimate.com/Dixell - dixell@emerson.com